

Stories di lavôr. Cemût che i nostis emigrants a vivevin e a lavoravin fûr paîs.

Muradôrs a Brunic

«Cuant che ai cjanta il *Stabat mater* la ai finida di capî, tocja toli fagot in scjala e a no resta che partî». Cussì aventi di Cuaresima ai cjantava i nostis emigrants cuant che si svizinava la ora di partî. I sin ducj fîs o nevouts di chesta int, che di jeta in jeta a à scugnût lâ pal mont a vuadagnâ cun sudôr di sanc un toc di pan. Par nua nou dissevin che “il pan dal paron al à siet crostas”. Ma fûr dal lavôr, dopo vei finda zornada, cuant ch’a tornavin tal cuartîr, tai dîs di fiesta, i rapuarts tra di lôr o cu la int dal puest, cemût erino? Cemût passavino chei pous moments di poussa? Cui miei ricuarts, prin par vei sintût a dî, dopo par vei jodût, i pos partû viers i agns 50. In chê volta a era in vora la Europa: Francia, Svizara, Lussemburg, Gjermania, Austria, e vie indenant...par dopo a finî cu la ultima, se si pos dî cussì, colonia di Cevolans che a è stada chê di Brunic. Mi contin che in Lussemburg a ‘nd era un biel troput intor dal 50, par cuartîr a vevin di cirîsi ca e là pas cjasas se a vevin cualchi stanza disponibil, si davin dongje in trei cuatri, si dividevin i servizis, cusina e pulizia tra di lôr. Se si era fortunâts si cjatava una femina di buina volontât che a lavàs la rouba bon, se di no tocjava rangjâsi. A 'nd era di chei che a vevin la gracia che ur puartava la mari, o femina o sûr a cjatâju, allora a ingrumavin par un pouc la rouba da lavâ. Chestas feminas si fermavin una setemanuta, a vevin il lôr dafâ a lavâ, sopressâ, setolâ, ramendâ e vueli di comedon par freâ e lustrâ. L'unic divertiment pa zoventût al era il balon, tancj a erin inserîts cussì ben tas scuaras locâls da fâju zuâ intas primas divisions. Ogni tant la fiesta o la sera (se a no erin tant madûrs) a lavin tas sagras di paîs encja tai paîs dongja che a clamavin las "chirmas", par passâ cualchi ora in alegria a sintî a sunâ par jodi se a rivavin un pouc a scjafoiâ la petona da famea lontana. In Svizara plui o mancûl al era compagn, a erin plui sbarniçâts e a'nd era encja fantatas dal paîs ch’a erin ladas a lavorâ là via, in cetancj si son conossûts o maridâts aventi là tra paisans o talians. In Francia inveza, pal interessament di Drêa o di so fî Celso Silverio (da Mina) oriundo da chi, ai veva tolet sù a lavorâ una biela scura di Cevolans che par tancj agns a àn lavorât ta sô impresa, e tra di lôr encja gno pari. A gno pari noi garbave propi di vei da lavâ o comedâ, la pieis al diseva che se a era di tacâ sù i batons nencja a fâlu a puesta no stavin sù (forsi che al lassava la rouba in muel par dîs prin di lavâle, al pensava che a vignîs plui neta, inveza si fraidisseva il fîl) e smicjâ las busas cu la gusjela..... par comedâ si poteva encja doprâ doi sclavaçs, ma i batons...Mê mari lant che a disfaseva la valîs che al era tornât da Francia a à cjatât un pâr di bregons da lavôr ducj sbragâts ch’a ju veva rincjâts cul fîl di fier! Intun ati pâr al veva incolât sù un petul par comedâju e a à scuignût taiâ fûr mieza gjamba che a no entrava nencja la gusela, e i cjalçins, si capîs oltra che rots, ducj folâts che a voleva dut l'invier par tornâ a gugjâ tancj par che ai bastassi par duta la stagjon prossima. Par ultin i ai lassât Brunic parcè che encja jo dal 60 i eri a servî al Centrâl. Gno pari che al era a lavorâ cun Lucio e, savût che a cerivin

una fruta, al à pensât di puartâmi alà, cussì almancul voessin podût stâsi dongja nou doi, stant che la famea a era lontana. Par chel che i sai Lucio fî da 'Sjulin (la frutina) al era rivât a lavorâ a Brunic, al à conossuda una fantata oriunda todescja di non Margherita (Gretel) che a veva doi fradis, un inzegnâr e un architet (Cimadon). L'inzegnâr mi samea che al veva di vei metût sù una impresa edîl, judât da so fradi che a i procurava i lavôrs. Lucio al à maridât la Margherita, il fradi impresari al è muart, e Lucio al à continuât simpri cul aiût dal architet a lâ indevant cui lavôrs, cjapantsi sù l'impegn da impresa. Cun serietât e onestât al lava indevant simpri plui prezât e stimât da ducj. Fat un bon non si è slargjât tant che al era rivât a vei fint a un centenâr di operaris. Al è simpri stât leât al nosti paîs, e ducj chei che a vevin bisugna di lavôr, bastàs che lu vès savût a erin sigûrs che ju varès tolets, cussì plui di una ventina di clevolans a son stâts a lavorâ cun lui, a 'nt veva di todescs e talians, e tra chescj furlans e cjargnei. Sul imprin il cuartîr al era a la buina di Diu, però dongja cjasa sô, cuant che i operaris a erin plui numerôs, ur à dât il teren e lôr fûr via o la domenia a àn tirât sù una baraca dulà che sot a era la cusina e un piçul ufizi, e sora una cjamaruta par trei o cuatri jets. Dopo a àn zontât encja i servizis cu la doça. Dulà che a durmivin i zovins, spes su la pareit devûr dal jet, ai picjava "posters" di cualchi fantata o da scura di balon che a erin tifôs, e a no mancjava la foto da muros. E simpri dongja di cjasa sô, insom Brunic dongja dal cjamp sportîf, al ere il palaç dal glaç e cjamps da tennis, e dopo a àn fat pissinas e via indavant. Insoma intun puest tal vert, fûr da confusion, ma dulà che intor a era la vita. In principi crou che a si rangjavin i operaris a fâsi di mangjâ, tal timp che i eri jo a era coga la Toia dal Tevut (encja lui al lavorava alì), dopo al è rivât il Bepino fradi da Loisa, che al faseva da mangjâ par circa 20 operaris (e fâ la spesa). Se a vanzava timp al veva da jodi e meti a puest encja il magazin. La cusina a era una granda stanza cul spolert di legnas (a brusavin i vanzums di legnam dal cantîr), un seglâr, un armâr cu la gratula e una lungja taula, la bancja e cualchi cjadrea, plui indevant a era encja la television. A buinora viers las 6 al jevava il prin, Bepi, che la sera al veva preparât tal laveç il cafè, e ognidun a sal meteva fûr cul cop ta cjicara, e un a la volta si inviavin tai cantîrs ca e là dulà che al era il lavôr, cui plui dongja a pît, cui plui lontan in bicicleta. A miesdî chei ch'a mangjavin ta cusina cuant ch'a rivavin a cjatavin la taula tinduda e pront il past, chei plui lontans invezza al vigniva a toli il mangjâ un operari par puartâural sul puest cjalt. La sera a tornavin dongja a troputs, dopo jessisi lavâts e cambiâts a cenavin, e dopo una fumada e una tabaiada a viodevin la television e si inviavin tal jet par pousâ o lei. Ramenti via pa setemana a jesevin, justa la mularia a veve incjemò fuarça par dâ dôs pidades al balon tal cjamp sportîf. Par solit a lavoravin encja la sabida, e la sabida sera i plui a metevin in muel intuna cjalderie i vistîts da lavôr par lavâju l'indoman. La domenia cui plui, cui mancual si intardavin un pouc a durmî a buinora, par dopo devurman lavâ las biscas che a vevin da suâsi pal lunis, e tâl curfîl a tindevin un fîl o cualchi stangiuta par meti a suâ. Intant a lavin a messa, a toli il gjornâl e al rivava a miesdî. Un pisulut dopo mangjât e po cui che a scriveva a cjasa, cui che a scoltava la partida o a lava a fâsi un zirut, e la zoventût a zuiâ dal balon, cualchi volta al cine o pai fats lôr. E rivâts a cjasa si tornava a spietâ une ata setemana. Ogni buinora viers las 7 i lavi dongja dal balcon che al dava su la via

principâl a spietâ gno pari cuant ch'al passava par dî bondî, ogni tant domandavi a parona di lassâmi lâ a puartâi via pal dî una bira sul lavôr se nol era lontan, e lui la sera cuant ch'al tornava dal cantîr al passava a saludâmi. La domenia ogni tant mi menava al cine o a fâ bielas passegjadas tal cjiscjel, tal simiteri di vuera dulà che al era alc di interessant da viodi, e al mi contava, contava...A cjasa a vegnivin di râr, encja un pâr di meis a stavin fûr, no 'nd era coincidenzas cu las corieras e ur tocjava di pierdi zornadas. Cul lâ dal timp la zoventût a à tacât a fâ la patent e a toli la machina, alora a paiavin il viaç a chel da machine par podei vegni plui spes (a no tocjava plui di lavâsi e comedâsi la rouba che a puartavin a cjasa e la domenia sera al era pront il fagot). Lucio dopo al à proviodût un pâr di pulmins, a era vignuda fûr la leç da setemana curta, e alora a rivavin ogni vinars sera par tornâ a partî il lunis a buinora. Il paron al à simpri tignût al leam cu la sô int e il so paîs, al à avût simpri cui paisans un bon rapuart, coma un di lôr, disponibil a capî ogni situazion, judâ e meorâ par ch'a vessin il plui pussibil una vita dignitosa. Fintramai ur veva comprât la divisa a chei che a zuavin dal balon, una volta a vevin organizât in paîs una coriera par lâ a Brunic a fâ una partida tra clevolans e zuiadôrs di lâ via, una scusa par lâ a cjatâju. Don Franco invidât da Lucio al è stât via spes. Cuant che a è maridada sô fia Claudia lu à volût lui a maridala, e no doma, dopo pa Renata al è stât Don Tarcisio par no fâ tuart, lui nol voleva dismenteâ nissun, nol pierdeva ocasion par dimostrânus il so atacament. Dal '66 al à avût la contenteça, dopo dôs fias, di vei il Martin, par lui chel che al vorès continuât la sô opera. Il destin al à disponût che il so cûr strac al cedès un tic, Martin intant cressût al ceriva di dâi une man, e Lucio a i à dât simpri plui responsabilitât, parcè che si sintiva calâ las fuarças, finchè una dì di colp, in cjasa che al stava sbisiand daprûf di un jet, a i è vegnût mâl e il so cûr si è fermât, al era ai 31 di Lui dal '93 e al veva doma 67 agns. I clevolans avilts e disorientâts un a la volta si son sindilâts cuasi ducj, encja se Martin al à continuât cu la impresa cun onôr che in ora di vuei al è tignût in granda stima e considerazion. Noi veva plui il lôr paron, nol era compagn cença Lucio, e cussì a è finida la ultima compagnia di Clevolons che a à dividût il lavôr e il vivi insiema lontans da cjasa. Il Bepi al è restât par ben 30 agns a Brunic e incjemò al sint peta di chei tims.